

**Assessment Schedule – 2015****Chinese: Demonstrate understanding of a variety of spoken Chinese texts on areas of most immediate relevance (90868)****Assessment Criteria**

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>Demonstrating understanding</i> involves <b>making meaning of the relevant information, ideas and / or opinions</b> from the texts.	<i>Demonstrating <b>clear</b> understanding</i> involves <b>selecting relevant information, ideas and / or opinions</b> from the texts and communicating them <b>unambiguously</b> .	<i>Demonstrating <b>thorough</b> understanding</i> involves <b>expanding on relevant information, ideas and / or opinions</b> from the texts with <b>supporting detail</b> .

**Evidence**

Not Achieved		Achievement		Merit		Excellence	
Demonstrates <b>limited</b> or <b>no understanding</b> of the spoken texts.  Some information is correct. The candidate has not understood the <b>general meaning</b> (gist) of the spoken texts. The response is logically <b>inconsistent</b> , indicating misunderstanding.		<i>Demonstrates understanding</i> and is able to <b>make meaning of the relevant information, ideas and / or opinions</b> from the spoken texts.  Information is largely correct. The candidate has understood the general meaning of the spoken texts. The response is <b>consistent</b> .		<i>Demonstrates clear understanding</i> by selecting <b>relevant information, ideas and / or opinions</b> from the spoken texts and communicating them <b>unambiguously</b> .  Information correctly includes relevant detail from the spoken texts. The candidate communicates implied meanings without fully understanding every nuance.		<i>Demonstrates thorough understanding</i> of the <b>implied meanings or conclusions</b> within the spoken texts.  Relevant information, ideas and opinions, with supporting detail, are selected and expanded on. The response shows understanding of nuance and meanings not obviously stated in the spoken texts.	
<b>N1</b> Shows <b>very little understanding</b> and does not convey the general meaning of the spoken texts.	<b>N2</b> Shows <b>little understanding</b> and does not convey the general meaning of the spoken texts.	<b>A3</b> Demonstrates <b>some understanding</b> of the spoken texts, and conveys <b>some</b> of the general meaning.	<b>A4</b> <b>Demonstrates understanding</b> of the spoken texts and conveys the general meaning.	<b>M5</b> Demonstrates <b>clear understanding</b> and unambiguously <b>communicates some</b> of the meaning by selecting relevant information from the spoken texts.	<b>M6</b> Demonstrates <b>clear understanding</b> and unambiguously <b>communicates most</b> of the meaning by selecting relevant information from the spoken texts.	<b>E7</b> Demonstrates <b>thorough understanding</b> and <b>communicates some</b> of the implied meanings by providing <b>some</b> supporting detail from the spoken texts which justifies conclusions.	<b>E8</b> Demonstrates <b>thorough understanding</b> and <b>communicates most</b> of the implied meanings by providing supporting detail from the spoken texts which fully justifies conclusions.
<b>N0</b> No response; no relevant evidence							

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of Xiaomei's exam.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Xiaomei did well in yesterday's English exam, especially the dictation part.</li> <li>• She found it very easy because Matthew often spoke English with her.</li> <li>• But most of her classmates found it hard.</li> </ul>		
<p><i>(b) Possible evidence showing understanding of Xiaomei's plan for her trip to New Zealand.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Xiaomei is going to come to New Zealand in her summer time while it is winter in New Zealand.</li> <li>• She is going to visit the South Island to see the snow and then go to the North Island to see the beautiful beaches.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Matthew said the South Island is the most beautiful place in winter.</li> <li>• It often snows in winter.</li> <li>• The North Island also has lots of nice places such as beautiful cities and beaches.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Xiaomei lives in a warm place where it never snows.</li> <li>• She has never seen snow therefore she would like to see the snowy mountains in the South Island.</li> <li>• Although the weather isn't always good in the North Island in winter and often rains.</li> <li>• But Xiaomei likes rainy days. So she is going to the North Island as well to see the beautiful beaches on rainy days.</li> </ul>
<p><i>(c) Possible evidence showing understanding of Xiaomei and Matthew's relationship.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Xiaomei and Matthew are good friends.</li> <li>• It seems like they talk to each other quite often.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• At the beginning of the conversation, they were talking about Xiaomei's English exam, and Xiaomei attributed her good result to being able to speak to Matthew often.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• When they were talking about Xiaomei's trip to New Zealand, Matthew invited Xiaomei to stay with him when she goes to the South Island.</li> <li>• This also shows that they are good friends.</li> </ul>

***Possible evidence is not limited to these examples.***

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence showing understanding of whether there'll be a good turnout at the event.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There will be a good turnout because the teachers and students will like what Lee Hom is going to do at the school.</li> <li>• He will sing.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• He will sing and give interesting talk, sharing experiences from his past travels and talks about school life America.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• This would be very appealing to both teachers and students. (<i>Could add this as extra information</i> - Plus the ticket is also at a very reasonable price for students. It is only 25 Yuan.)</li> <li>• He is also going to donate the money to students from poor families, this may also attract more students coming to his show.</li> </ul>
<i>(b) Possible evidence showing understanding of the pop star.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lee Hom must be a kind man because he thinks the students don't have much money, so the ticket to his concert only costs 25 Yuan at the school.</li> <li>• He can tell them fun things about these countries.</li> <li>• He can tell them what American students like doing, what music they like listening to, and what sports they like playing because he attended school in America.</li> <li>• He can tell students how to learn a foreign language.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lee Hom must be a kind and considerate man because he thinks the students don't have much money, so the ticket to his concert only costs 25 Yuan at the school.</li> <li>• He must be an interesting man as well because he has been to a lot of countries.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• He is also a loving / generous person because he is going to use the money from ticket sales to help poor students.</li> <li>• He is a talented person. Not only could he sing well, he could also speak both Chinese and English fluently.</li> <li>• Lee Hom must be very popular as well because normally it costs a lot of money to attend his concert.</li> </ul>

***Possible evidence is not limited to these examples.***

<b>Question THREE</b>	<b>Achievement</b>	<b>Achievement with Merit</b>	<b>Achievement with Excellence</b>
<i>(a) Possible evidence showing understanding of the location of the carpark.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The car park is behind the library.</li> <li>• Jacob should turn right to the music classroom, then turn left from there, then go straight ahead.</li> <li>• He will see many students playing soccer.</li> <li>• Walk straight ahead, where he can see a big tree.</li> <li>• The library is on the left hand side of the tree.</li> </ul>		
<i>(b) Possible evidence showing understanding of the student's character.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• He gave Jacob his phone number and asked Jacob to ring him if he had any problems.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The student is very hospitable and patient.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The student is very hospitable and patient because he took Jacob to where the map is and explained the way in details.</li> <li>• So all these shows that he is very helpful and considerate.</li> </ul>

***Possible evidence is not limited to these examples.***

Question FOUR	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence showing understanding of Xiaoming's impression of New Zealand.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Xiaoming thinks New Zealand is beautiful.</li> <li>• It is green everywhere.</li> <li>• He thinks the school in New Zealand is beautiful too.</li> <li>• He reckons that students in New Zealand and China are the same.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• He thinks the school in New Zealand is beautiful too – especially the sports field, which is big.</li> <li>• They all like playing on the computers and dislike doing too much homework.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• They all like doing sports, too; but the sports field is too small in his school in China, therefore students there don't have enough space to do sports.</li> </ul>
<i>(b) Possible evidence showing understanding of whether Xiaoming's translation was correct.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The translation was incorrect.</li> <li>• Because “how old are you” is a question about age.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Xiaoming translated the sentence word-for-word, which changed its original meaning from “how old are you” to “zen me lao shi ni” which means “how come it's always you?”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• It was a literal translation instead of looking at the sentence as a whole.</li> <li>• However Xiaoming said it as a joke and Tony got it after Xiaoming's explanation.</li> </ul>

**Possible evidence is not limited to these examples.**

Final grades will be decided using professional judgement based on a holistic examination of the evidence provided against the criteria in the Achievement Standard.

### Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 11	12 – 17	18 – 25	26 – 32